

**Zeitschrift:** Les cahiers des Musées de Môtiers  
**Herausgeber:** Musée Jean-Jacques Rousseau  
**Band:** - (2004)  
**Heft:** 27  
  
**Rubrik:** Catalogue de l'exposition 2004-2005

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Catalogue de l'exposition 2004-2005

Les documents exposés appartiennent dans leur majorité à l'Association Jean-Jacques Rousseau de Neuchâtel et sont déposés dans le Fonds Rousseau de la Bibliothèque publique et universitaire de Neuchâtel (BPUN). Ils sont catalogués en collections rappelant leurs origines: Collection Perrier (propriété de l'Etat de Neuchâtel) [Cataloguée RG], Rollier [Rol.], Roch [Roch], Hegnauer [H], Musée Rousseau [MR]. Les prêts de particuliers sont marqués [PP]. [G1] et [G2] sont les références aux ouvrages du comte de Girardin: *Iconographie de Jean-Jacques Rousseau*, Paris 1908, et *Iconographie des œuvres de J.J. Rousseau*, Paris, 1910.

#### ***Vitrine 1. L'accueil de Môtiers et ... soucis financiers.***

*En s'établissant à Môtiers, Rousseau est conscient qu'il a perdu son métier de copiste de musique qui le faisait vivre depuis 1751. Ses revenus ne pourront plus être assurés que par les sommes que ses éditeurs lui feront parvenir. Or leur tâche n'est pas facile à cause de la concurrence des contrefaçons, souvent très fautives, mais vendues souvent bien meilleur marché.*

- 1 **Plat en étain. Gravé: "Donné par I. I. Rousseau 1764"** Ce prix pour concours de tir a été donné par Rousseau à *L'Arquebuse* de Môtiers qui voulait honorer l'écrivain en le nommant "membre d'honneur de la société. [MR]
- 2 **Mme Boy de la Tour.** Ds *Correspondance générale de J.J. Rousseau*, par Th. Dufour, Paris. M.CM.XXVII, T. VIII, Pl. II (Photocopie) [MR]
- 3 **Maison habitée par J.J. Rousseau à Môtiers-Travers.** E. Pingret delt Lith. de Villain. [G1 809] [MR]
- 4 **Cadeau de mariage offert par Rousseau à Isabelle d'Ivernois. "Lacet fait de la main de Mr Rousseau et qu'il m'a donné pour le jour de mon mariage en May 1764"** (écriture d'Isabelle sur le petit paquet cacheté contenant le lacet de soie soigneusement serré autour d'une carte à jouer) Isabelle épousa à 29 ans Frédéric Guyenet, lieutenant civil du Val-de-Travers. [MR]
- 5 **Ecrin du lacet avec une photographie d'un médaillon représentant Isabelle d'Ivernois de profil en silhouette noire. "Elle m'appelait son papa, je l'appelais ma fille."** (*Confessions, Œuvres complètes de J.J. Rousseau, Pléiade, T.I, P. 601-2*) [MR]
- 6 **Frédéric II, roi de Prusse.** Avec le texte de la lettre de Rousseau demandant l'autorisation de séjourner dans la Principauté. Juillet 1762. [MR]
- 7 **A Môtiers en 1830.** Gravure. [MR]
- 8 **George Keith, dit Milord Maréchal (1686-1778)** Gouverneur de la Principauté à Colombier, et grand ami et protecteur de Rousseau, à qui il fit donner la "naturalité" neuchâteloise. "Je l'appelais mon père, il m'appelait son enfant." (*Confessions, op. cit., p.599*) [MR]
- 9 **Le Pasteur de Montmollin. (1709-1783).** Ds *Correspondance générale, T. VIII, Pl. V.* (Photocopie) [MR]
- 10 **Le Prieuré de Môtiers à l'époque de J.J. Rousseau.** Lith. de Furrer, Neuch. Les personnages appartiennent à la famille Guyenet, habitants du Prieuré. Jean-Jacques est représenté devant la grille d'entrée. [MR]

**Vitrine 2. (Aide de Rey) Publication de la Lettre à Christophe de Beaumont.**

*Les éditeurs de Rousseau continuent de publier ses œuvres. Même si les contrefaçons leur causent tort et soucis, ils ne souhaitent qu'une chose: recevoir de nouveaux ouvrages de lui à publier; car le public en reste avide et les ennuis et malheurs de l'écrivain ne font qu'augmenter la curiosité et l'intérêt pour de nouveaux écrits.*

*Marc-Michel Rey à Amsterdam et sa famille sont très attachés à Jean-Jacques. N'est-il pas le parrain de leur petite fille? Un fragment d'une lettre datée du 22 juillet 1762 révélera les préoccupations de ces amis dévoués:*

*"Un Mr Grand, de Lausanne, [...] m'assure que vous êtes à Yverdon. Nous nous attendions que vous auriez pris la route de chez moi, car nous sommes, Mlle Du Moulin, ma femme et moi, dans des inquiétudes très grandes sur votre état. Pour l'amour de Dieu, ne vous laissez pas dans le besoin de quoi que ce soit. Dites-moi s'il vous faut quelque chose et je vous le ferai parvenir."*

- 11 **Christophorus de Beaumont / Archiepiscopus Pariensis, Dux et Par Franciae / Regii ordinis Sta Spiritûs Commendator** Portrait [MR]
- 12 **Lettre à Christophe de Beaumont, Archevêque de Paris** Ed. Marc-Michel Rey / à Amsterdam. / M.DCC.LXIII "Un autre écrit m'affecta davantage, parce qu'il venait d'un homme pour qui j'eus toujours de l'estime et dont j'admirais la constance en plaignant son aveuglement. Je parle du mandement de l'Archevêque de Paris contre moi. Je crus que je me devais d'y répondre." (*Confessions, éd. Pléiade, T.1,p.606*) . [PP]
- 13 **Idem** Autre édition. Ed. Fauche, T. IX (voir vitrine 6). L'ouvrage contient également les **Lettres écrites de la Montagne**. [MR]
- 14 **Lettre de Rey à Rousseau** (Photocopie BPUN)
- 15 **Anciens encrier avec couvercle, plume d'oie, et coupe-papier** [MR]
- 16 **Texte de la lettre** (§ 1 et 3): Rey a reçu le manuscrit: l'a lu avec empressement, et pense que la publication va susciter de nouveaux ennuis à Rousseau et à lui-même.. [MR]

**Vitrine 3.(Aide de Duchesne) Publication de "Esprit, Maximes, / et / Principes / de M. Jean-Jacques Rousseau / de Genève" par Abbé de la Porte.**

*L'éditeur Duchesne à Paris, puis sa veuve, restent en étroit contact avec Rousseau par l'intermédiaire de leur associé, Guy: "Ne doutez pas, Monsieur, un instant du chagrin que nous avons eu: la perte d'un de nos plus proches ne nous aurait pas plus affecté. Comment vous portez-vous?" (Paris, le 10<sup>e</sup> juillet 1762)*

- 17 **Lettre de Guy pour Duchesne à Rousseau. "A Paris le 12 Mars 1763"** L'éditeur veut publier un "Recueil de Pensées de Rousseau", choisies par l'Abbé de la Porte. (Photocopie BPUN). D'abord contrarié par cette entreprise arrangée à son insu, l'écrivain finit par s'entendre avec les éditeurs et l'abbé sur le choix de textes à publier.
- 18 **Lettre de Rousseau à Duchesne. (6 févr. 63)** Rousseau propose à son éditeur parisien son "**Dictionnaire de musique**" qui est en voie d'achèvement.(Photocopie BPUN)

- 19 **Esprit, / Maximes, / et / Principes / de M. Jean-Jacques / Rousseau / de Genève. / à Neuchâtel / Et en Europe, / Chez les Libraires Associés. / M. DCC. LXIV. [PP]**  
 En frontispice: *Portrait de J.J.Rousseau, gravé par Cathelin d'après le pastel de Maurice Quentin de La Tour, sans titre, mais uniquement sa devise, comme il le souhaitait dans le post scriptum de la lettre adressée de Môtiers à Madame la Maréchal de Luxembourg, le 21 juillet 1762 (10 jours après son arrivée): "Quand M. de la Tour a voulu faire graver mon portrait, je m'y suis opposé; j'y consens maintenant, si vous le jugez à propos; pourvu qu'au lieu d'y mettre mon nom, l'on n'y mette que ma devise; ce sera désormais assez me nommer."*  
*Un premier portrait gravé par Litteret n'ayant pas plu à l'écrivain, il demanda d'être représenté dans l'habit qu'il avait adopté à Môtiers, et en donna la description. C'est le portrait de notre édition.*
- 20 **Médaille publiée par l'Association, à l'occasion de la commémoration de la mort de l'écrivain, 1778 - 1978. Au revers, la devise: VITAM IMPENDERE VERO [MR]**

*Publier depuis Môtiers n'est pas chose facile à l'époque. L'envoi du manuscrit est un premier souci. L'annonce qu'il est bien arrivé est un soulagement. Mais comment garder un contact? Comment corriger les épreuves? Comment juger des choix de l'éditeur quant au format, caractères, illustrations éventuelles, planches, etc.? Quelques documents stimuleront les réflexions.*

- 21 **Lettre de Guy.** Il s'agit d'un envoi de livres à Rousseau [Photo BPUN]  
 22 **Poids neuchâtelois** marqué des chevrons de la Principauté et, à chaque extrémité de l'Aigle de Prusse. [MR]  
 23 **Vignette du Bureau / des Diligences & Messageries / à Neuchâtel.** [Photo MR]  
 24 **Diligence au prise avec une tempête de neige.** (Photocopie MR)  
 24 **Voiture approchant d'un village.** (Photocopie MR)  
 25 **Autre vignette fixant les prix.** [Photo MR]

#### ***Vitrine 4. L'imprimerie, les outils et le travail.***

- 26 - 31 **Planches en réduction, photocopiées dans l'Encyclopédie de Diderot et D'Alembert, à la BPUN.: La Presse - L'Atelier d'imprimeur - La Casse Encre - Ouvrier devant la Casse avec pages imprimées séchant suspendues - L'Opération d'imprimer - Tremperie et Lavage des Formes.** [Photos BPUN]  
 27 **Pour écrire en voyage.** Contenu d'un écritoire de voyage ayant appartenu à une dame (période napoléonienne): Grattoir - Encrier de cristal et son couvercle à vis - Bâton de cire à cacheter verte - Bâton de verre pour étaler la cire - Boîte ornée, contenant des "Tassie's seals" - un tout petit Sceau. [PP]  
 28 **Sceau avec bâtons de cire rouge.** [PP]

#### ***Vitrine 5. A Môtiers le travail s'achève, et naît un nouveau projet.***

- 29 **Collection / Complète / des Œuvres / de / J.J. Rousseau / Citoyen de Genève / Tome neuvième / Contenant le Dictionnaire de / Musique / A Genève / M. DCC. LXXXII. Ouvert à la lettre R Rang des Vaches.** [MR]  
*Rousseau est le premier théoricien de la musique à donner de l'importance aux traditions musicales populaires et exotiques.*
- 30 **Portrait de D'Alembert.** Dessiné par Aug. de St-Aubin d'après le buste fait par Houdon [PP]



- 31 **Lettre de Guy pour Duchesne.** (A Paris, le 24 xbre 1764. [Photo BPUN]  
*La missive expose le projet des éditeurs parisiens. Ils proposent de confier la correction des épreuves à D'Alembert, afin d'éviter le laborieux va-et-vient des feuilles à corriger entre Paris et Môtiers.*
- 32 **Deux extraits de lettres de mai 1763.**
  - a) A Paris, les éditeurs ont hâte de réaliser l'édition du Dictionnaire de musique.
  - b) Rousseau travaille, mais il n'a pas achevé son manuscrit. [MR]
- 33 **Lettre de Rousseau. ( Môtiers, le 27 Janv. 1765)** "Je compte remettre dans huit jours le Dictionnaire de musique à M: Junet pour vous le faire parvenir par le carrosse, bien enregistré." [Photo BPUN]
- 34 **Pierre-Alexandre DuPeyrou.** (Planche dans *Corr. générale. Éd. Par P.P.Plan*)  
*Rousseau fit sa connaissance à Monlési (Mon Loisir), au-dessus de Boveresse, propriété appartenant à Abram Pury. Les deux hommes se lièrent d'amitié et leurs relations allaient dépasser de loin le temps du séjour neuchâtelois.*
- 35 **Palais DuPeyrou.** (appelé aussi au XIXe s. **Palais Rougement**) [PP]  
*La somptueuse demeure de Neuchâtel où P.-A. DuPeyrou s'établit après son mariage avec Henriette Pury (fille d'Abram Pury) existe toujours (aujourd'hui restaurant renommé). Le musée expose une robe d'apparat d'Henriette DuPeyrou. Et les escarpins assortis (Don de M. Pierre-Arnold Borel, et de sa femme, née de Rougement)*
- 36 **Lettre / Ecrites de la / Montagne, / par J.J. Rousseau / Première Partie / Vitam Impendere Vero / A Amsterdam, / Chez Marc Michel Rey / M DCC LXIV**  
(inscription à la plume: exempl. Ayant appartenu à J.F. Ducis de l'Académie française [MR].  
*Cet écrit qui répondait aux Lettres écrites de la Campagne, publiées à Genève provoqua la rupture entre Rousseau et le Pasteur de Montmollin. fut cause de division dans le village, et provoqua finalement la "lapidation" qui donna à Rousseau une bonne raison de quitter Môtiers.*
- 37 **Lettre de Rousseau à DuPeyrou. ( A Môtiers, le 29. 9bre 1764)** [Photo BPUN]  
"Vous savez que je médite depuis longtemps de prendre congé du public par une édition générale de mes écrits pour passer dans la retraite et le repos le reste des jours qu'il plaira à la providence de me départir. Cette entreprise m'assure du pain..."  
*Rousseau fait ensuite allusion à la proposition de l'éditeur neuchâtelois Fauche d'éditer ses "œuvres complètes", et à son idée d'installer une imprimerie à Môtiers pour résoudre les problèmes pratiques liés au travail de l'impression.*
- 38 **Autre édition.**
  - a) **Dictionnaire / de / Musique / Par J.J. Rousseau / Tome Premier / Genève / M. DCC. LXXXI**  
Planches: Trois sur "les cadences".
  - b) **idem Tome Troisième.**  
Planches: Air Chinois - Chanson des Sauvages du Canada - Danse canadienne - Air suisse appelé le Rang des Vaches - Chanson persane - etc. [PP]  
*Cette modeste édition montre l'importance donnée par les éditeurs aux nombreuses planches nécessaires à l'ouvrage.*
- 39 **Adresse: Lettre de Rousseau: A Monsieur Duchesne / Libraire Rue St Jaques**  
[Photo BPUN]



40 **Lettre de Duchesne (A Paris le 23<sup>e</sup> février 1765.)**

"Dans le moment je reçois le manuscrit très bien conditionné, je me hâte de vous en faire part pour vous tirer de l'inquiétude où vous pouvez être à son sujet." [Photo BPUN]

**Vitrine 6. La générosité de DuPeyrou. & Une édition neuchâteloise des Oeuvres complètes.**

41 **Lettre de DuPeyrou à Rousseau ( Neufchatel ce 2 Décembre 1764)**

"...vous me déchirez le cœur quand je vous vois prévoir une possibilité de manquer un jour du nécessaire, ou de perdre votre liberté & votre indépendance." [Photo BPUN]

- 42 **Collection / Complète / des / Œuvres / de / J.J. Rousseau, / avec Figures en taille-douce, / Nouvelle Edition / Soigneusement revue & corrigée / Tome Premier / A Neuchâtel / De l'Imprimerie de Samuel Fauche, Libraire du Roi. M. D.C.C.LXXV.**  
(Les 9 volumes de la "Collection" sont disposés dans diverses vitrines) [MR]

**Vitrine 7. Editeurs neuchâtelois de la Principauté au XVIII<sup>e</sup> s.**

La Société typographique, Samuel Fauche, ces noms sont bien connus des bibliophiles et des amateurs d'ouvrages interdits au XVIII<sup>e</sup> siècle. Neuchâtel, comme la Hollande, échappait aux règles de la censure française. On connaît moins Jérémie Witel, installé aux Verrières, dont la vie mouvementée se termina par sa condamnation à mort à Genève, pour participation aux troubles révolutionnaires à la fin du siècle. L'allusion de Rousseau à un "libraire" au Chasseron serait-elle une allusion à ce personnage, situé ailleurs à la montagne?

- 43 **Amours / ou / Lettres / d'Alexis et Justine / par M\*\*\*\*\* / Seconde partie / A Neuchatel, / Et se trouve / Chez Jérémie Witel, Imprimeur- / Libraire aux Verrières-Suisses / 1786.** [PP]

(Les deux volumes sont exposés)

- 44 **Les Verrières en 1890.** Dessin de F. Huguenin-Lassauguette. (Reproduction réduite d'une lithographie.) [PP]

- 45 **La Chaux-de-Fonds.** Place de l'Hôtel de Ville et Temple.  
(Reproduction d'une estampe en couleurs, XIX<sup>e</sup> s) [PP]

- 46 **Œuvres / Posthumes / de / Jean Jacques Rousseau / ou / Recueil / de Pièces manuscrites / Pour servir de Supplément aux / Editions publiées pendant sa Vie / Tome premier / A Neuchatel / Chez Samuel Fauche, Libraire du Roi / M.DCC.LXXXII** [MR]

